



GLASS WORKING MACHINERY

Advanced and comfortable...



(EN)

The Czech company SULAK was founded in 1990 and became successful in establishing the tradition of good Czech machines. We produce simple and reliable machines for sheet glass processing as are 2-sided vertical drilling machines, vertical edging machines, horizontal edging machines, bevelling machines, laminated glass saws, etc. As the evidence of their very high quality is the fact that they are popular by the customers in more than 50 countries.

In the sphere of development, quality and design the company SULAK is ranked among innovators. Due to that we can be original not only in the segment of small customers but also in the segment of middle-sized and big clients. The great emphasis is placed upon quality, reliability and energy easiness of produced machines. The products of company SULAK are always offering a favourable ratio between quality and price.

(DE)

Die tschechische Firma SULAK wurde im Jahr 1990 gegründet und es gelang ihr, an die Tradition der guten tschechischen Maschinen anzuschließen. Wir erzeugen hochwertige und zuverlässige Bearbeitungsmaschinen für Flachglas – vertikale 2-Seiten-Bohrmaschinen, vertikale Schleifmaschinen, horizontale Schleifmaschinen, Facettenmaschinen, Glassägen u. ä. Ihre sehr hohe Qualität bestätigt auch die Tatsache, dass sie von den Kunden in mehr als 50 Ländern beliebt sind.

Im Bereich der Entwicklung, Qualität und Design die Firma SULAK gehört zu Innovatoren. Dies ermöglicht ihr, originell zu sein nicht nur im Segment der kleinen, sondern auch der mittleren und großen Kunden. Großen Wert ist gelegt auf Qualität, Zuverlässigkeit und auf energetische Anspruchslosigkeit der produzierten Maschinen. Die Produkte der Firma SULAK bieten immer ein günstiger Verhältnis zwischen Qualität und Preis.

(CZ)

Česká firma ŠULÁK byla založena v roce 1990, čímž se jí podařilo navázat na tradici dobrých českých strojů. Vyrábí kvalitní a spolehlivé stroje na opracování plochého skla jako jsou vertikální dvoustranné vrtačky, vertikální brusky, horizontální brusky, fazetovačky, pily na řezání skla, apod. Důkazem jejich velmi vysoké kvality je i to, že si je zákazníci oblíbili ve více než 50 zemích.

V oblasti vývoje, kvality a designu patří firma ŠULÁK mezi inovátory. Toto jí umožňuje být originální v segmentu nejen pro malé, ale i pro střední a velké zákazníky. Velký důraz je kladen na kvalitu, spolehlivost a energetickou nenáročnost vyráběných strojů. Výrobky firmy ŠULÁK vždy nabízí výhodný poměr kvalita/cena.

(RU)

Чешская фирма Шулак (SULAK Glass Working Machinery) была основана в 1990 г. и ей удалось продолжить традиции высококачественных чешских машин. Мы производим качественные и надежные машины для обработки листового стекла – напр. вертикальные двухсторонние сверлильные станки, вертикальные шлифовальные станки, горизонтальные шлифовальные станки, станки для факетирования, пилы для стекла, итп. Доказательством высокого качества наших машин является то, что ими увлекаются клиенты в больше чем 50 странах мира.

В области развития, качества и дизайна относится фирма Шулак к новатором. Это позволяет ей быть оригинальной в сегменте не только для малых, но и для средних и крупных клиентов. Большое ударение делается на качество, надёжность и энергетическую непритязательность производимых машин. Продукция компании всегда предлагает благоприятное соотношение цены и качества.

DRILLERS 3-11

VERTICAL EDGERS 12-14

HORIZONTAL EDGERS 15-18

BELT EDGERS 19-20

LAMINATED GLASS SAWS 21

CRUSHERS 22

POLYCARBONATE CUTTER 23



DRILLERS

VTS 01 START

3

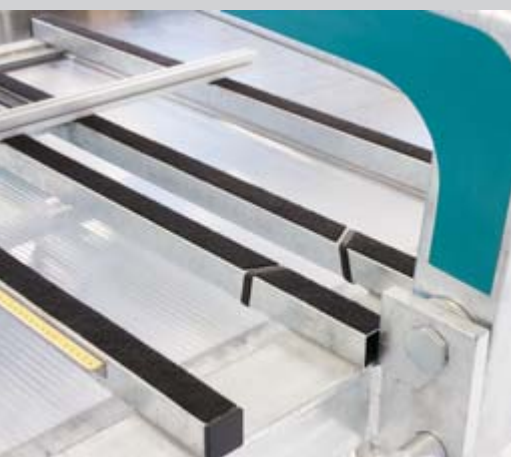
- Horizontal One-Sided Drilling Machine
- Horizontální jednostranná vrtačka skla
- Einseitige Flachglas-Bohrmaschine
- Máquina de taladrar horizontal unilateral
- Jednostronna horyzontalna wiertarka do szkła

- Односторонний горизонтальный сверлильный станок
- Perceuse horizontale unilatérale pour verre
- Trapano orizzontale unilaterale per il vetro
- Furadeira unilateral horizontal para vidro



	1000×1350×1640 mm 39×53×65 "
	3×400 V (3×230 V) 50/60 Hz
	0,85 kW 1400/min
	3–20 mm 1/8–3/4 "
	85 kg 188 lbs
	5–100 mm 1/4–4 "
	750 mm 29 1/2 "
	100×50 mm 4×2 "
	75 mm 3 "
	75 dB(A)

Advanced and comfortable...





DRILLERS

VTS 02F

4

- Double-Sided Drilling Machine
- Dvoustranná vrtačka skla
- Zweiseitige Flachglas-Bohrmaschine
- Máquina de taladrar bilateral
- Dvustronna wiertarka do szkła

- Двухсторонний сверлильный станок
- Perceuse verticale à double tête pour verre
- Trapano verticale a doppia testa per il vetro
- Furadeira bilateral vertical para vidro



	1600×920×1820 mm 63×36×71 "
	3×400 V (1×230 V) (3×230 V) 50/60 Hz
	1,8 kW 550–3900/min
	3–20 mm 1/8–3/4 "
	310 kg 684 lbs
	5–100 mm 1/4–4 "
	600 mm 23 3/8 "
	120×50 mm 5×2 "
	75 mm 3 "
	75 dB(A)

Advanced and comfortable...





DRILLERS

VTS 03FP

5

- Double-Sided Drilling Machine
- Dvoustranná vrtačka skla
- Zweiseitige Flachglas-Bohrmaschine
- Máquina de taladrar bilateral
- Dvustronna wiertarka do szkła

- Двухсторонний сверлильный станок
- Perceuse verticale à double tête pour verre
- Trapano verticale a doppia testa per il vetro
- Furadeira bilateral vertical para vidro



	2920×920×2020 mm 114×36×79 "
	3×400 V (1×230 V) (3×230 V) 50/60 Hz
	1,8 kW 550–3900/min
	3–20 mm 1/8–3/4 "
	385 kg 849 lbs
	5–100 mm 1/4–4 "
	750 mm 29 1/2 "
	120×50 mm 5×2 "
	75 mm 3 "
	75 dB(A)

Advanced and comfortable...





DRILLERS

VTS 03 SCOUT

6

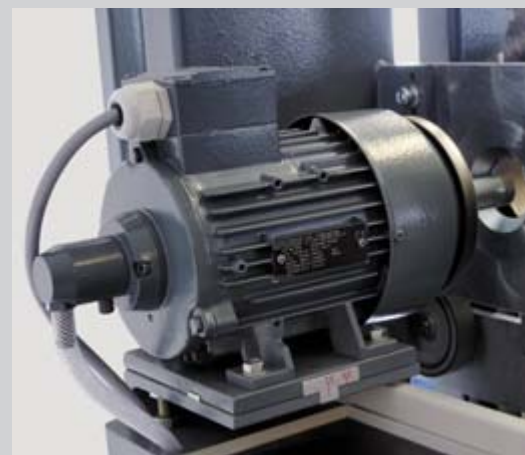
- Double-Sided Drilling Machine
- Dvoustranná vrtačka skla
- Zweiseitige Flachglas-Bohrmaschine
- Máquina de taladrar bilateral
- Dvustronna wiertarka do szkła

- Двухсторонний сверлильный станок
- Perceuse verticale à double tête pour verre
- Trapano verticale a doppia testa per il vetro
- Furadeira bilateral vertical para vidro



	3000×1100×2300 mm 118×44×91 "
	3×400 V (1×230 V) (3×230 V) 50/60 Hz
	1,8 kW 550–3900/min
	3–20 mm 1/8–3/4 "
	465 kg 1025 lbs
	5–100 mm 1/4–4 "
	900 mm 35 1/2 "
	120×50 mm 5×2 "
	75 mm 3 "
	75 dB(A)

Advanced and comfortable...





DRILLERS

VTS 04 L-BOXER

7

- Double-Sided Drilling Machine
- Dvoustranná vrtačka skla
- Zweiseitige Flachglas-Bohrmaschine
- Máquina de taladrar bilateral
- Dvustronna wiertarka do szkła

- Двухсторонний сверлильный станок
- Perceuse verticale à double tête pour verre
- Trapano verticale a doppia testa per il vetro
- Furadeira bilateral vertical para vidro



	3000×1100×2300 mm 118×44×91 "
	3×400 V (1×230 V) (3×230 V) 50/60 Hz
	1,8 kW 550–3900/min
	3–30 mm 1/8–1 1/8 "
	650 kg 1433 lbs
	5–100 mm 1/4–4 "
	1150 mm 45 1/4 "
	120×50 mm 5×2 "
	75 mm 3 "
	75 dB(A)

- + Drilling heads linear motion
- + Compact system for the drilling depth adjusting
- + Extended throat depth
- + Wider glass thickness
- + Red laser for aiming the holes midpoint
- + Drill storage box

Advanced and comfortable...





DRILLERS

8

VTS 04 L-BOXER MAXI

- Double-Sided Drilling Machine
- Dvoustranná vrtačka skla
- Zweiseitige Flachglas-Bohrmaschine
- Máquina de taladrar bilateral
- Dvustronna wiertarka do szkła

- Двухсторонний сверлильный станок
- Perceuse verticale à double tête pour verre
- Trapano verticale a doppia testa per il vetro
- Furadeira bilateral vertical para vidro



	4460×1100×3300 mm 176×44×130 "
	3×400 V (1×230 V) (3×230 V) 50/60 Hz
	1,8 kW 550–3900/min
	3–30 mm 1/8–1 1/8 "
	870 kg 1918 lbs
	5–100 mm 1/4–4 "
	1150 mm 45 1/4 "
	120×50 mm 5×2 "
	75 mm 3 "
	75 dB(A)

- + Drilling heads linear motion
- + Compact system for the drilling depth adjusting
- + Extended throat depth
- + Wider glass thickness
- + Red laser for aiming the holes midpoint
- + Drill storage box

Advanced and comfortable...





DRILLERS

VTS 05 PANTHER

9

- PLC-Double-Sided Drilling Machine
- PLC-Dvoustranná vrtačka skla
- PLC-Zweiseitige Flachglas-Bohrmaschine
- PLC-Máquina de taladrar bilateral
- PLC-Dvustronna wiertarka do szkła
- PLC-Двухсторонний сверлильный станок
- PLC-Perceuse verticale à double tête pour verre
- PLC-Trapano verticale a doppia testa per il vetro
- PLC-Furadeira bilateral vertical para vidro



- + Revolutionary system without glass motion
- + X/Y axis controlled by PLC
- + Drilling heads linear motion on the X/Y axis
- + Compact system for the drilling depth adjusting
- + Red laser for aiming the holes midpoint
- + Spindle lightning
- + Pneumatic fixture control
- + Drill storage box

Advanced and comfortable...

	3000×1550×3000 mm 118×61×119 "
	3×400 V (3×230 V) 50/60 Hz
	1,8 kW 550–3900/min
	3–40 mm 1/8–1 1/2 "
	1120 kg 2470 lbs
	5–100 mm 1/4–4 "
	2000×1300 mm 78×51 "
	1300 (1500) mm 51 (59) "
	120×50 mm 5×2 "
	4000×1650 (1900) mm 158×65 (74) "
	75 mm 3 "
	75 dB(A)





DRILLERS ACCESSORIES

10

HINGE CUTTER DC 01

- Vyřezávač pantů
- Schneidevorrichtung für den Scharnier
- Cortador para bisagra
- Wycinarka otworów pod zawiasy
- Петля резак
- Le coupeur de la charnière
- Tacca per cerniere
- Cortador para dobradiça



	300×300×150 mm 12×12×6 "
	1×230 V
	60 W 560/min
	100 mm 4 "
	3–10 mm 1/8–2/5 "
	12 kg 26 lbs
	76 dB(A)
	60–68 mm 2 1/3–2 2/3 "
	5–55 mm 1/5–2 "

Advanced and comfortable...





DRILLERS ACCESSORIES

11

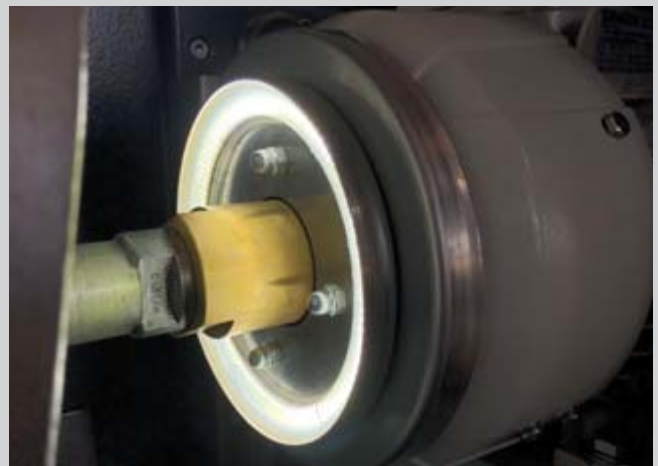
Digital coordinate measuring x



Digital coordinate measuring y

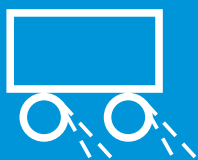


Spindle lighting – LED ring



Pneumatic control of fixture



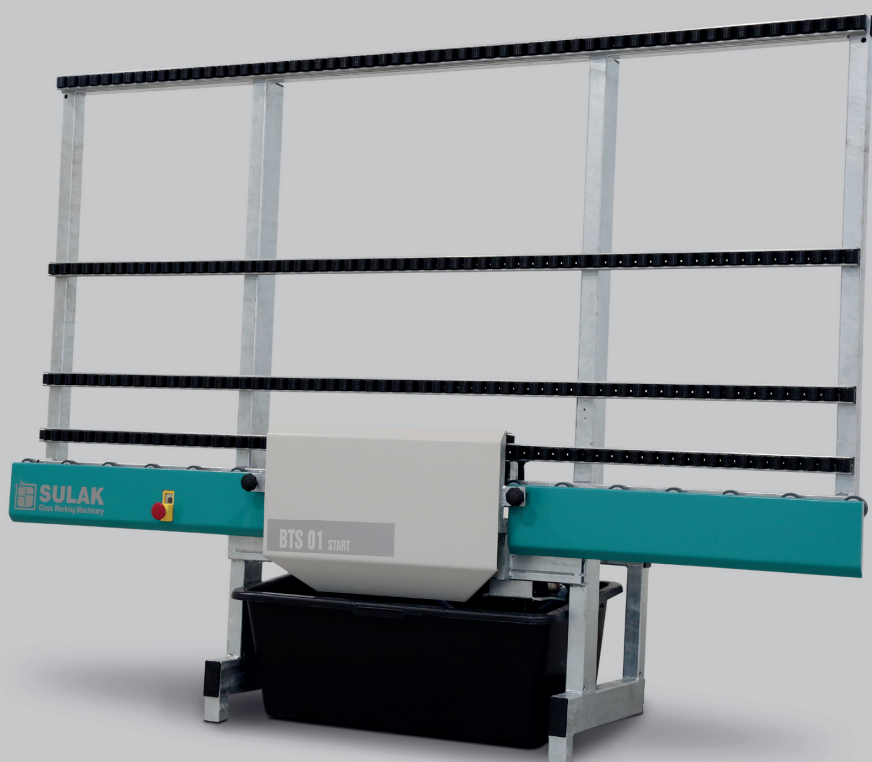


VERTICAL EDGERS

BTS 01 START

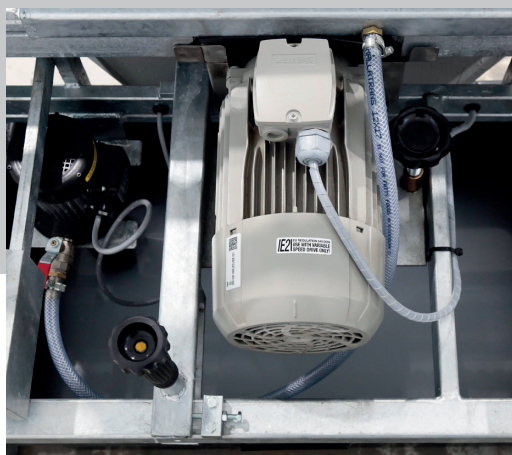
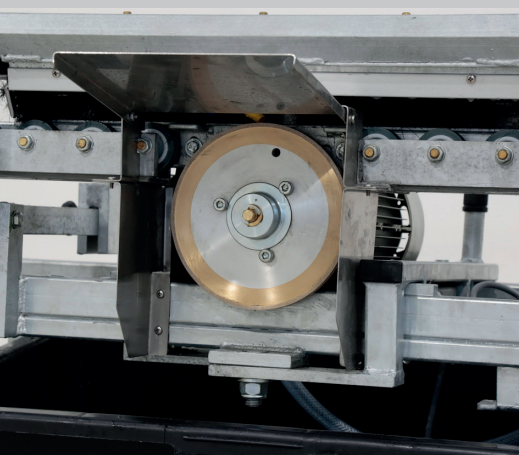
12

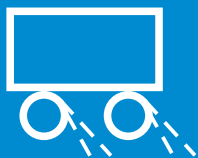
- ▶ Single Spindle Edging Machine
- ▶ Jednovřetenov bruska hran tabulovho skla
- ▶ Einspindelschleifmaschine fr Flachglaskanten
- ▶ Lijadora de un husillo
- ▶ Jednoglwiciowa szlifierka pionowa
- ▶ Одношпиндельный шлифовальный станок
- ▶ Ponceuse d'une broche pour bords du verre plat
- ▶ Molatrice dei bordi delle lastre di vetro a uno mandrino
- ▶ Lapidadora com um fuso para bordos de vidro em chapa



	2050x550x1550 mm 81x22x61 "
	3x400 V (3x230 V) 50*60 Hz
	1,6 kW 2800/min
	3-10 mm 1/8 - 2/5 "
	115 kg 253 lbs
	150x150 mm 6x6 "
	1
	76 dB(A)

Advanced and comfortable...



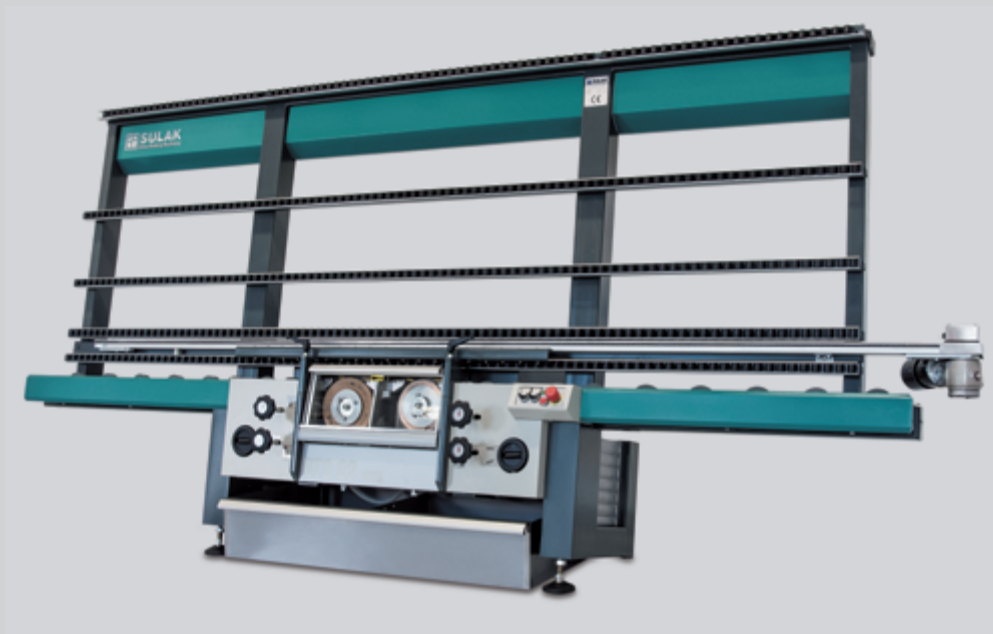


VERTICAL EDGERS

BTS 02 BETA

13

- Double Spindle Edging Machine
- Dvouvřetenová bruska hran tabulového skla
- Zweispindelschleifmaschine für Flachglaskanten
- Lijadora de dos husillos
- Dwugłowicowa szlifierka pionowa
- Двухшпиндельный шлифовальный станок
- Ponceuse à deux broches pour bords du verre plat
- Molatrice dei bordi delle lastre di vetro a due mandrini
- Lapidadora com dois fusos para bordos de vidro em chapa

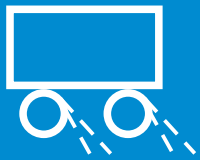


- + Edging & Polishing in one operation
- + Minimal edging/polishing costs
- + Support beam for glass low above floor

	3400×850×1720 mm 134×34×68 "
	3×400 V (1×230 V) (3×230 V) 50/60 Hz
	3,3 kW 2800/min
	3–20 mm 1/8–3/4 "
	435 kg 960 lbs
	200×200 mm 8×8 "
	300 mm 12 "
	2 + 2
	0–8 °
	600 mm 24 "
	76 dB(A)

Advanced and comfortable...



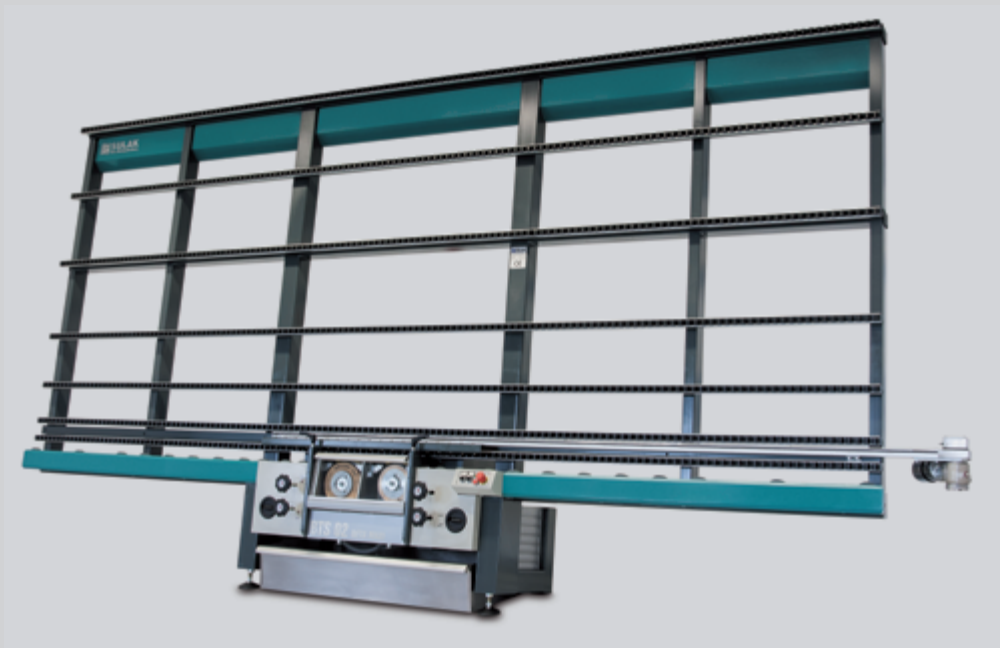


VERTICAL EDGERS

BTS 02 BETA MAXI

14

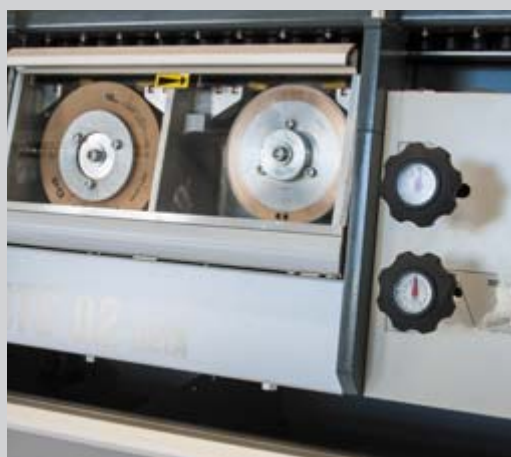
- Double Spindle Edging Machine
- Dvouvřetenová bruska hran tabulového skla
- Zweispindelschleifmaschine für Flachglaskanten
- Lijadora de dos husillos
- Dwugłowicowa szlifierka pionowa
- Двухшпindelный шлифовальный станок
- Ponceuse à deux broches pour bords du verre plat
- Molatrice dei bordi delle lastre di vetro a due mandrini
- Lapidadora com dois fusos para bordos de vidro em chapa

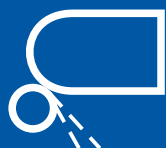


- + Edging & Polishing in one operation
- + Minimal edging/polishing costs
- + Support beam for glass low above floor

	4580×850×2500 mm 180×34×68 "
	3×400 V (1×230 V) (3×230 V) 50/60 Hz
	3,3 kW 2800/min
	3–20 mm 1/8–3/4 "
	620 kg 1367 lbs
	200×200 mm 8×8 "
	300 mm 12 "
	2 + 2
	0–8 °
	600 mm 24 "
	76 dB(A)

Advanced and comfortable...





HORIZONTAL EDGERS

BBT 01 START

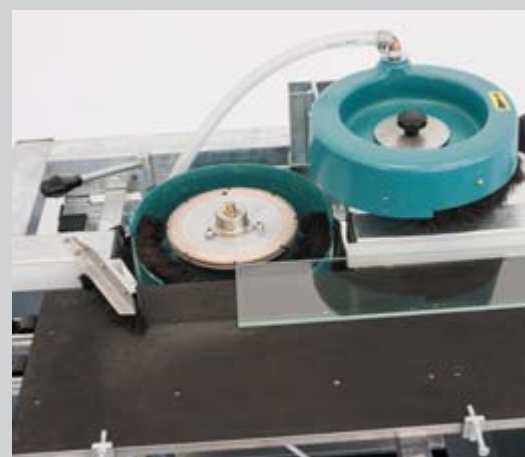
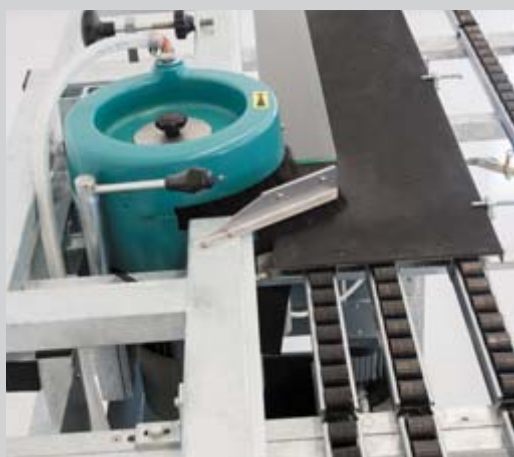
15

- Horizontal Edging Machine
- Horizontální bruska hran tabulového skla
- Horizontale Schleifmaschine für Flachglaskanten
- Canteadora horizontal
- Pozioma szlifierka do kształtów
- Горизонтальный станок для обработки кромки стекла
- Ponceuse horizontale pour bords du verre plat
- Molatrice orizzontale dei bordi delle lastre di vetro
- Lapidadora horizontal para bordos de vidro em chapa



	2300×930×1050 mm 91×37×42 "
	3×400 V (1×230 V) (3×230 V) 50/60 Hz
	1,6 kW 2800/min
	3–12 mm 1/8–1/2 "
	135 kg 300 lbs
	70×70 mm 2 3/4×2 3/4 "
	1
	—
	76 dB(A)

Advanced and comfortable...





HORIZONTAL EDGERS

BBT 02N

16

- Shape Edging Machine
- Tvarová bruska hran tabulového skla
- Formschleifmaschine für Flachglaskanten
- Canteadora de formas
- Pozioma szlifierka do kształtów

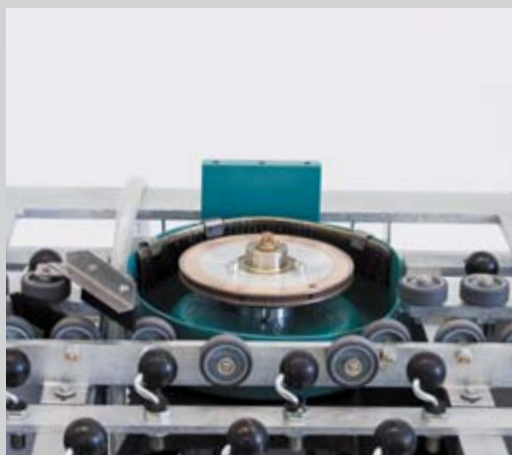
- Станок для обработки кромки стекла любой формы
- Ponceuse de façonnage pour bords du verre plat
- Molatrice dei bordi delle lastre di vetro sagomate
- Lapidadora de forma para bordos de vidro em chapa



	1500(2500)×1000(1250) ×1200 mm 59(98)×39(49)×47 "
	3×400 V (1×230 V) (3×230 V) 50/60 Hz
	1,6 kW 2800/min
	3–12 mm 1/8–1/2 "
	230 kg 507 lbs
	150×150 mm 6×6 "
	300/1500 mm 12/59 "
	1
	—
	76 dB(A)

+ Flexible edging: straight lines, shapes, circles, corners

Advanced and comfortable...





HORIZONTAL EDGERS

BBT 03 UNI

17

- Shape Edging Machine
- Tvarová bruska hran tabulového skla
- Formschleifmaschine für Flachglaskanten
- Canteadora de formas
- Pozioma szlifierka do kształtów

- Станок для обработки кромки стекла любой формы
- Ponceuse de façonnage pour bords du verre plat
- Molatrice dei bordi delle lastre di vetro sagomate
- Lapidadora de formas para bordos de vidro em chapa



- + Flexible edging: straight lines, shapes, circles, corners
- + Robust design
- + 2 wheels on spindle

	1500(2500)×1030 ×1200 mm 59(98)×40×47 "
	3×400 V (1×230 V) (3×230 V) 50/60 Hz
	1,6 kW 2800/min
	3–12 mm 1/8–1/2 "
	260 kg 574 lbs
	150×150 mm 6×6 "
	300/1500 mm 12/59 "
	2
	0–6 °
	76 dB(A)

Advanced and comfortable...





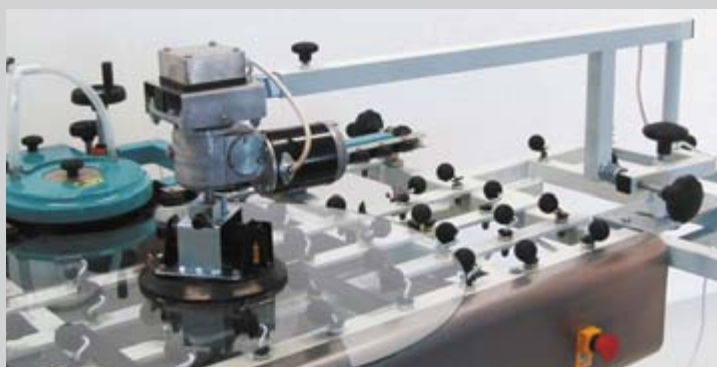
HORIZONTAL EDGERS ACCESSORIES

18

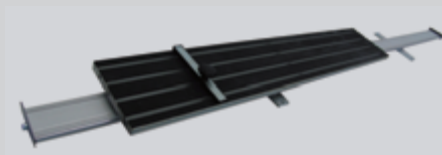
Glass Conveyor DS 01



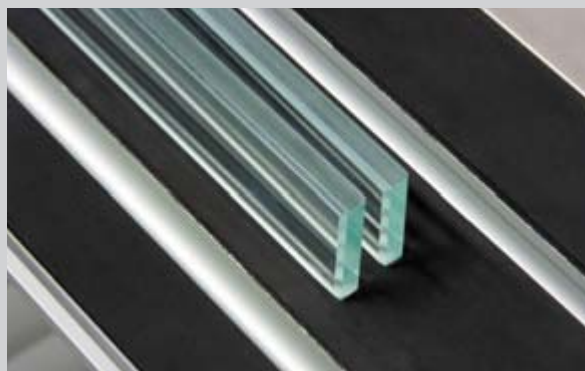
Circle Edging Drive PBK 02

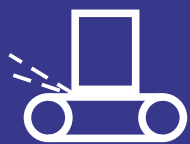


Trolley for small sheet edging BMS 01



Trolley for small sheet edging BMSe 01





BELT EDGERS

BM 01 ALTO

19

- Belt Edging Machine
- Pásová bruska hran tabulového skla
- Bandschleifmaschine
- Lijadora de cinta
- Szlifierka pasowa

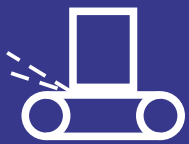
- Ленточный шлифовальный станок
- Ponceuse à bande
- Molatrice a nastro
- Máquina De Cintas de Lixa



	910×950×1650 mm 36×37×65 "
	3×400 V (3×230 V) 50/60 Hz
	1,6 kW 1400/min
	3–12 mm 1/8–1/2 "
	210 kg 463 lbs
	150×150 mm 6×6 "
	250 mm 10 "
	100×1830 mm 4×72 "
	1020 mm 40 "
	21 m/min
	76 dB(A)

Advanced and comfortable...





BELT EDGERS

BM 11

20

- Flat Belt Edging Machine
- Rovinná pásová bruska hran tabulového skla
- Flacharbeitend Bandschleifmaschine
- Lijadora plana de cinta
- Pozioma szlifierka pasowa
- Плоский ленточный шлифовальный станок
- Ponceuse plan à bande
- Molatrice piana a nastro
- Máquina Cintas de Lixa Plana



	950×550×1120 mm 38×22×48 "
	3×400 V (3×230 V) 50/60 Hz
	1,6 kW 1400/min
	150 kg 330 lbs
	100×1830 mm 4×72 "
	750 mm 30 "
	21 m/min
	76 dB(A)

Advanced and comfortable...



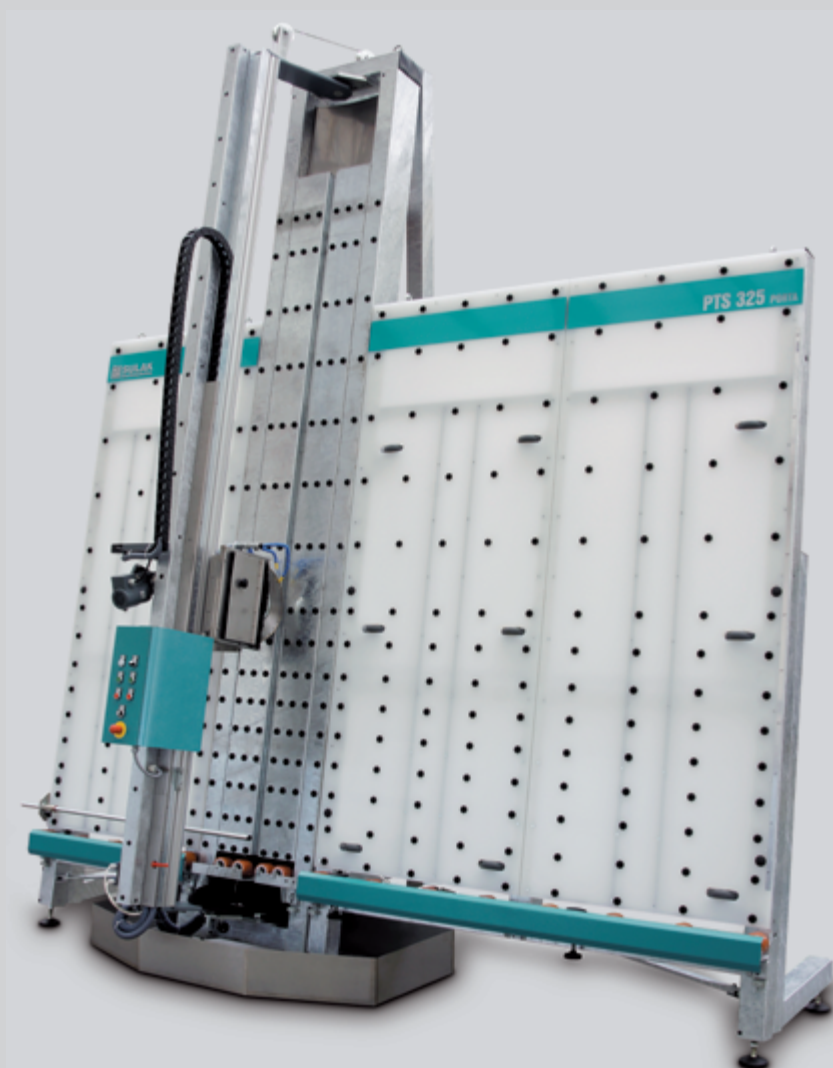


LAMINATED GLASS SAWS

PTS 325 PORTA

21

- Laminated Glass Saw
- Pila na laminované sklo
- Verbundglas-Sägemaschine
- Sierra de corte para el vidrio
- Piła do laminowanego szkła
- Станок для резки многослойного стекла
- Scie verticale pour verre laminé
- Sezionatrice per il taglio del vetro stratificato
- Serra de corte de vidro laminado



	3650×1900×4600 mm 144×75×181 "
	3×400 V (3×230 V) 50/60 Hz
	3,3 kW 2800/min
	6–60 mm 3/8–2 3/8 "
	1110 kg 2450 lbs
	0,1–1,6 m/min
	3250 mm 128 "
	350, 400 mm 13 3/4, 15 1/2 "
	45/90 °
	78 dB(A)

Advanced and comfortable...





CRUSHERS

DTS 45

22

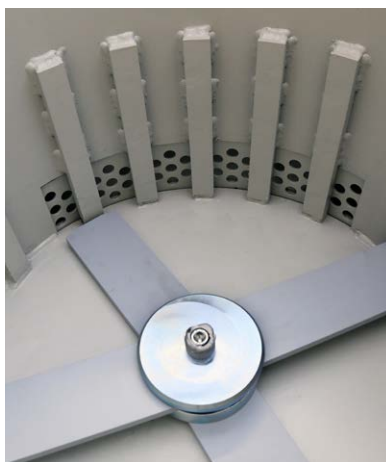
- ▶ Glass Crushing Machine
- ▶ Drtička skla
- ▶ Glas-Zerkleinerungsmaschine
- ▶ Trituradora del vidrio
- ▶ Rozdrabniacz szkła

- ▶ Станок для дробления стекла
- ▶ Machine pour le broyage du verre
- ▶ Trituratore di vetro
- ▶ Trituradora de vidro



- + Adjustable size of glass fragment
- + Larger hopper capacity

	650x850x1440 mm 26x33x57 "
	3x400 V 50/60 Hz
	3 kW 1400/min
	3 - 20 mm 1/8 - 3/4 "
	90 kg 198 lbs
	420 mm 16 "
	0,1 - 20 mm
	400 kg/h
	✓
	✓
	76 dB(A)



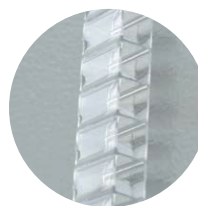


POLYCARBONATE CUTTER

RP 210

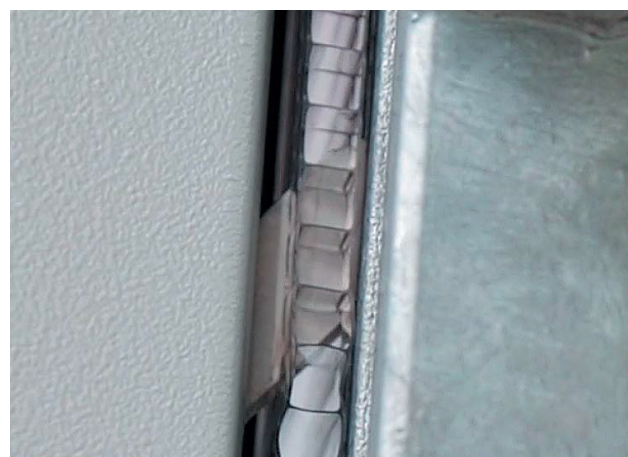
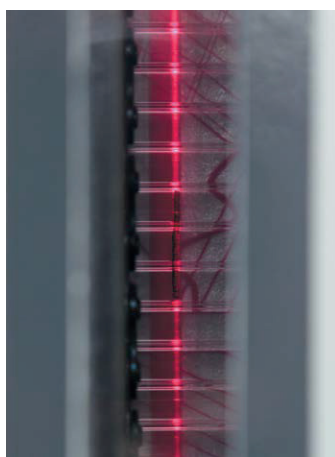
23

- Polycarbonate cutter
- Řezačka polykarbonátu
- Acrylglasschneidegerät
- La cortador para cortar policarbonato
- Nóż do poliwęglanu
- Резак для поликарбоната
- La coupeur pour couper du polycarbonate
- La taglierina per tagliare il polycarbonato
- A cortador para cortar policarbonato



	5460×1100×3000 mm 215×43×118 "
	3×400 V (3×230 V) 0,4 kW
	4-25 mm 3/16-1 "
	max. 2150 mm 84 1/2 "
	max. 7000 mm 275 "
	min. 100x100 mm 4x4 "
	2,6 m/min
	370 mm 14 1/2 "
	3300 mm 130 "
	2000 mm 78 3/4 "
	390 kg 860 lbs
	74 dB(A)
	Laser Pointer
	One Person Service

Advanced and comfortable...



Sales representations

- Angola
- Australia
- Austria
- Belgium
- Belarus
- Bulgaria
- Canada
- China
- Colombia
- Costa Rica
- Croatia
- Czech Republic
- Eritrea
- Estonia
- Germany
- Hungary



- Ireland
- Italy
- Israel
- Lithuania
- Latvia
- Malaya
- Malta
- Mexico
- Republic of Moldova
- Mosambique
- Norway
- Netherlands
- New Zealand
- Poland
- Portugal
- Romania
- Russian Federation
- Slovakia
- Slovenia
- South Africa
- Spain
- Sweden
- Switzerland
- Thailand
- Turkey
- UK
- Ukraine
- United Arab Emirates
- USA

SULAK Glass Working Machinery s. r. o.

Lidická 112

CZ - 563 01 Lanškroun

Czech Republic

Tel.: +420 465 322 878

+420 465 321 336

E-mail: info@sulak.cz

www.sulak.cz www.sulak.eu



EUROPEAN UNION
European Regional Development Fund
Operational Programme Enterprise
and Innovations for Competitiveness